

Emri i plotë dhe adresa

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqërisë së
Huaj
Sky Tower 8/3, Rruga "Ibrahim Rugova", 5, Tirane

Tirane, Shqipëri

Data e regjistrimit

07 Qershor 2012

Numri i Identifikimit i Personit të Tatueshëm (NITP): L21807009I

Tipi i regjistrimit

Dege e Një Kompanie të Huaj

Aktivitet kryesor:

Aktiviteti kryesor i Degës janë operacionet hidrokarbure në
purpërthje me legjislacionin dhe kushtet vendore.

Pasqyrat Financiare
Per vitin e mbyllur me 31 Dhjetor 2014

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqërisë së Huaj
Pasqyra e Pozicionit Financiar për vitin e mbylltur më 31 DHJETOR 2014
(Shumat në Lek '000)

A	Aktivët	Shenime	2014	2013
I	Aktivët afatshkurtra			
1	Mjetë monetare dhe ekuivalente	6	8,812	1,922
2	Depozite afatshkurtra SWEEP		3,897,626	14,270
3	Llogari të arketueshme	7	135,783	295,532
4	Aktive të tjera afatshkurtra	8	3,067	629,489
5	Inventari		766,348	680,749
	Totali i Aktiveve Afatshkurtra		4,811,635	1,621,962
II	Aktivët afatgjatë			
	Aktive Afatgjatë materiale		-	-
	Aktive afatgjatë jo-materiale			
	Eksplorim & Vlerësim	9	18,725,369	12,139,590
	Total i aktiveve afatgjatë jo-materiale		18,725,369	12,139,590
	Total i aktiveve afatgjatë		18,725,369	12,139,590
	Totali i Aktiveve		23,537,005	13,761,552
B	Totali i detyrimeve dhe kapitalit			
I	Detyrimet afatshkurtra:			
1	Llogari të pagueshme	10	496,201	953,932
2	Talime dhe të tjera të pagueshme	11	20,021	49
3	Detyrime ndaj paleve të lidhura	12	187,981	168,402
			704,204	1,122,383
II	Detyrimet afatgjatë			
	Fonde nga kompania mëmë		33,877,620	17,896,802
			33,877,620	17,896,802
III	Kapitali:			
	Fitim/(Humbje) e periudhës së mëparshme		(5,257,633)	(1,329,486)
	Fitim/(Humbje) e periudhës		(5,787,185)	(3,928,147)
			(11,044,819)	(5,257,633)
	Totali i detyrimeve dhe kapitalit		23,537,005	13,761,552

Pasqyrat Financiare janë miratuar nga drejtimi i SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqërisë së Huaj dhe janë nënshkruar nga:

Pregatitur nga:

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega
e Shoqërisë së Huaj

Ernst & Young Albania sh.p.k

Asi
EY ALBANIA SHPK

Administratori

Jan-Henk van Konijnenburg
GM Albania
Shell Upstream Albania B.V.

Pasqyra e Pozicionit financiar duhet lexuar së bashku me shenimet shpjeguese në faqet 6 deri 11 që janë pjesë përbërëse e ketyre pasqyrave financiare.

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqerise se HuaJ
Pasqyra e Pozicionit Financiar per vitin e mbyllur me 31 DHJETOR 2014
(Shumat ne Lek '000)

Artikulli	Note	2014	2013
Te ardhurat	13	26,573	260,971
Shpenzime Operative:			
Shpenzime Personeli	14	(401,083)	(10,216)
Shpenzime Operative	15	(2,380,924)	(4,751,548)
		<u>(2,782,007)</u>	<u>(4,761,764)</u>
Humbja Operative			
Shpenzime te tjera	16	(616)	(46)
		<u>(2,756,050)</u>	<u>(4,500,839)</u>
Shpenzime financiare		(5,189,431)	(204,264)
Te ardhura financiare		2,158,296	776,956
E Ardhura financiare Neto	17	(3,031,135)	572,692
 Fitimi Para Tatimit		(5,787,185)	(3,928,147)
Tatimi mbi Fitimin		-	-
Fitimi neto per vitin		(5,787,185)	(3,928,147)
Te ardhura te tjera neto pas tatim fitimit		-	-
Totali I fitimit te Deges		<u>(5,787,185)</u>	<u>(3,928,147)</u>

Pasqyra e te Ardhurave duhet lexuar se bashku me shenimet shpjeguese ne faqet 6 deri 11 qe jane pjese perberese e ketyre pasqyrave financiare.

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqerise se Huaj
Pasqyra e Pozicionit Financiar per vitin e mbyllur me 31 DHJETOR 2014
(Shumat ne Lek '000)

Pershkrimi	Fitimi i pashpërndarë	Kapitali Total
Gjendja më 01 Janar 2013	(1,329,486)	(1,329,486)
Fitimi neto për periudhen	(3,928,147)	(3,928,147)
Të ardhura të tjera përmbledhëse	-	-
Gjendja me 31 Dhjetor 2013	(5,257,633)	(5,257,633)
 Gjendja më 01 Janar 2014	 (5,257,633)	 (5,257,633)
Fitimi neto për periudhen	(5,787,185)	(5,787,185)
Të ardhura të tjera përmbledhëse	-	-
Gjendja me 31 Dhjetor 2014	(11,044,819)	(11,044,819)

Pasqyra e Ndryshimit të Kapitalit duhet lexuar se bashku me shenimet shpjeguese në faqet 6 deri 11 që janë pjesë perberese e ketyre pasqyrave financiare.

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqërisë së Huaj
Pasqyra e Pozicionit Financiar për vitin e mbyllur më 31 DHJETOR 2014
(Shumat në Lek '000)

	2014	2013
Rrjedhja e mjeteve monetare nga veprimtaria operative		
Fitimi neto I periudhës	(5,787,185)	(3,928,147)
<i>Rregullime për:</i>		
Zhvlerësim	-	-
Interes	(12)	(20)
Fitimi/Humbja operative para ndryshimeve në kapitalin punues	<u>(5,787,198)</u>	<u>(3,928,167)</u>
Ndryshimi në inventar	(85,599)	(680,749)
Ndryshimi në llogaritë e arkëtueshme	159,749	(260,971)
Ndryshimi në aktivet e tjera	(3,256,934)	(421,415)
Ndryshimi në detyrimet	(418,179)	(204,673)
Mjete monetare neto nga veprimtaria operative	<u>(9,388,161)</u>	<u>(5,495,975)</u>
Veprimtari investuese		
Shpenzime eksplorimi dhe vlerësim asetesh	(6,585,780)	(6,609,300)
Interesa dhe detyrime të tjera	12	20
Mjete monetare neto në veprimtari investuese	<u>(6,585,767)</u>	<u>(6,609,280)</u>
Veprimtari financuese		
Fonde nga Zyra Qendrore	15,980,818	12,106,807
Mjete monetare neto në veprimtari financuese	<u>15,980,818</u>	<u>12,106,807</u>
Rritja / (rënia) në mjetet monetare dhe ekuivalente	<u>6,890</u>	<u>1,552</u>
Mjetet monetare dhe ekuivalentët e saj në 01 Janar 2014	1,922	370
Mjetet monetare dhe ekuivalentët e saj në 31 Dhjetor 2014	<u>8,812</u>	<u>1,922</u>

Pasqyra e Rrjedhës Monetare duhet lexuar së bashku me shenimet shpjeguese në faqet 6 deri 11 që janë pjesë përbërëse e ketyre pasqyrave financiare.

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqërise se Huaj
Pasqyra e Pozicionit Financiar për vitin e mbyllur me 31 DHJETOR 2014
(Shumat në Lek '000)

A. Informacion i përgjithshëm për Kompaninë

Dega është regjistruar në Shqipëri në 07 Qershor 2012. Menaxhimi i Degës deklaroi pasqyrat financiare që tregojnë gjendjen dhe aktivitetin e Degës që nga momenti i regjistrimit deri më 31 Dhjetor 2014, SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - (që këtej e tutje referuar si Dega) është themeluar në Shqipëri si Degë e SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. Zyra Qendrore.

Aktiviteti kryesor i Degës është shpimi i kërkimit për hidrokarbure në Shqipëri. Me 09 Shkurt 2012 kompania mëmë e Degës Shell Upstream Albania B.V. ("Kompania") ka marrë 50% të interesave dhe ka hyrë në një marrëveshje bashkëpunimi për Blloqet 2 dhe 3 që operohen nga Petromanas Albania GmbH në bazë të marrëveshjes së ndarjes së prodhimit. Në 20 Qershor 2013 kompania dhe Petromanas Albania GmbH nënshkruan një shtojcë të marrëveshjes Farm-për blloqe 2 - 3 PSC-së në Shqipëri, e nënshkruar fillimisht në Shkurt 2012. Shtojca i ofron të kompanisë një interes shtesë prej 25% në PSC, e cila përmban zbulimin e naftës të Shpiragu Oil, Molishti dhe Golemajt duke rritur interesin e përgjithshëm të kompanisë, jo-operativ prej 75%.

Në qershor 2012, operatori ka filluar shpimin e pusit Shpiragut-2, operacionet e shpimit janë finalizuar në vitin 2013. Operacionet e testimit filluan në mes të Tetorit 2013 dhe në 4 Nëntor 2013 operatori njoftoi rezultate pozitive të testimit. Molishti 1-shi u gërmua nga operatori në 20 Gusht 2013 dhe percusi dhe shtresa në sipërfaqen e jashtme është vendosur. Në Tetor 2014 Operatori vendosi të pezullojë perkohsisht Molishti-1 dhe pusin u liria. Partneret kanë qellim që të rifillojnë shpimin në pus në një të ardhme me një sonde më të fuqishme drejt objektivit primar të rezervuarit të karbonit.

Procesimi sizmik dhe interpretimi janë duke vazhduar dhe priten që të vazhdojë edhe gjatë vitit 2014. Të dhënat nga programi do të përdoren për të identifikuar të tjere objektiva shpimi në blloqet 2-3 të cilat priten të rifillojnë nga fundi i 2015 fillimi i 2016. Me Tetor 2014, Petromanas lëshoi një memorandum informativ me qëllimin për të shitur aktivitetin e saj.

2. Bazat e përgatitjes

(a) Baza e përputhshmërisë

Këto pasqyra financiare janë përgatitur në përputhje me Standardet Kombëtare të Kontabilitetit ("SKK").

(b) Bazat e matjes

Të dhënat aktuale dhe krahasues janë shprehur në mijë Lek Shqiptare (Lek), e cila është valuta në të cilën Dega raporton.

Bazat e matjes

Pasqyrat financiare janë përgatitur bazuar në koston historike me përjashtim të Instrumentave Financiare Derivative (nese ka), Instrumentat Financiare me Vlerë të Drejte ndërmjet fitimit ose humbjes (nese ka), dhe aktiveve financiare të mbajtura për shitje (nese ka), që maten me vlerë të drejte.

(c) Monedha funksionale dhe e paraqitjes

Këto pasqyra financiare janë paraqitur në Lek, e cila është dhe monedha funksionale raportuese e Degës..

(e) Ndryshime në politiken kontabel

Në 2014 Dega ka vendosur të kontabilizojë shpenzimet për eksplorimin dhe bonusin e licensimit të ndodhura gjatë fazës së eksplorimit të cilat mund të lidhen me pusët e naftës si aktive të eksplorimit dhe vlerësimit. Ndryshimi në politiken kontabel është për shkak të natyrës specifike të industrisë hidro-karbure dhe faktit që SKK nuk kanë përcaktime ose udhëzime mbi trajtimet e operacioneve hidro-karbure.

Menaxhimi i Degës ka identifikuar se cilat shpenzime mund të kapitalizohen. Ky vendim është influencuar nga qellimi për të paraqitur në mënyrë objektive pozicionin dhe performancën e vertete dhe të drejte të Degës në pasqyrat financiare. Ndryshimi i mesipër i politikës kontabel ka ndikuar pasqyrat financiare të 2012 të cilat janë rregulluar në mënyrë retrospektive në përputhje me SKK 1, duke hequr nga Fitimi/ Humbja shpenzimet që lidhen me bonusin e licensimit në shumën 1,824,296 Lek dhe eksplorimin e pusit në shumën 3,705,994 Lek dhe duke i shtuar në llogarinë e aktiveve të eksplorimit dhe vlerësimit.

(d) Vlerësime dhe gjykime

Përgatitja e pasqyrave financiare është bërë në bazë të kërkesave të SKK dhe kërkon nga drejtuesit të ushtrimit gjykimin e tyre në procesin e zbalimit të politikave kontabel të Degës dhe shumave të raportuara të aktiveve, detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultati aktual mund të ndryshojë në varësi të këtyre vlerësimeve. Vlerësimet dhe gjykimet rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabel janë të njohura në periudhën në të cilën vlerësimi është rishikuar si dhe në periudhat e ardhshme që preken.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE BAZË KONTABËL

Me poshte paraqitet nje permbledhje e politikave kontabel te pasqyruar ne pasqyrat financiare:

3.1. Aktivet afatgjata materiale

(i) Njohja dhe vleresimi

Elementet e aktiveve afatgjata materiale jane vleresuar me kosto historike dhe pakesuar per amortizimin e akumuluar apo zhvleresimin. Kosto perfshin shpenzimet qe i atribuohen drejtperdrejt pervetesimit te aktivitetit. Kostoja e aseleve te vetë-furnizuar perfshin koston e materialeve dhe punës së drejtpërdrejtë (nëse është përfshirë), ndonjë kosto tjetër që lidhet drejtpërdrejt me vënien e aktivitetit në gjendjen funksionale për përdorimin e synuar, dhe kostot e çmontimit dhe lëvizjes së pajisjeve dhe restaurimit vend në të cilin ata do të vendosen. Shpenzimet kapitale mbi asetet gjatë ndërtimit janë bartur tek "punë në vazhdim" dhe janë kapitalizuar e transferuar në kategorinë e duhur të asetit në momentin e përfundimit, prej nga zhvlerësimi është aplikuar në normën e zbatueshme ndaj kategorisë në fjalë.

Kur pjesë të një artikulli të pronës, implantëve dhe pajisjeve (aktiva materiale) kanë përdorime (jete) të ndryshme, ato kontabilizohen si artikuj të veçantë.

(ii) Kostot e mepashme

Kosto e zevendesimit te nje pjese te aktiveve afatgjata materiale i shtohet vleres se mbartur te aktivitetit vetem nqs parashikohet qe kjo pjese te sjelle perfitime ekonomike te ardhme per Degen dhe kosto mund te matet ne menyre te besueshme. Vlera e mbetur e pjeseve te zevendesuara cregjistrohet. Kostot qe rrjedhin nga përdorimi normal i aktiveve afatgjata materiale jane njohur ne fitime apo humbje kur ndodhin.

(iii) Amortizimi

Amortizimi pasqyrohet ne fitime apo humbje bazuar ne metodën e vleres se mbetur, e cila perafrohet mesatarisht jeten ekonomike.

Normat vjetore te aplikuar te zhvleresimit jane si me poshte:

Pajisje zyre	20%
Pajisje elektronike	25%

3.2. Llogaritë e arkëtueshme dhe detyrimet

Llogaritë e arkëtueshme njihen fillimisht me vlerën e drejtë minus provigjionin e bere nga renia ne vlore e ketyre llogarive. Provizionin për renien ne vlore te llogarive të arkëtueshme llogaritet kur ka të dhëna se Dega nuk do të jetë në gjendje të mbledhë të gjitha detyrimet. Vështirësitë financiare të debitorit, mundësia që debitori të falimentojë ose riorganizimi i tij financiar konshumat be lidhje me kushtet fillestare te llogarive te arkëtueshme. Vështirësitë e medha financiare te debitorit, mundësia qe debitori te falimentojë ose riorganizimi i tij financiar dhe deshtimi ne pagesa konsiderohen si tregues per zhvleresimin e llogarive te arkëtueshme.

Shuma e provigjioneve eshte diferenca midis vleres kontabel dhe vleres se rikuperueshme, qe eshte vlera aktuale e rrjedhjeve te pritshme te parase, te skontuara me normen e tregut per detyrime te ngjashme.

3.3. Mjetet monetare dhe ekuivalente

Mjetet monetare dhe ekuivalente përfshijnë arkën, llogaritë rrjedhëse dhe depozitat në të parë me bankat. Për qëllimin e pasqyrës së flukseve te mjeteve monetare, keto përfshijnë depozita pa afat me një maturim prej tre muajsh ose më pak që nga data e fillimit qe jane subjekt i nje risku te paperfillshem te ndryshimit ne vleren e tyre te drejte, te cilat perdoren nga Dega ne manaxhimin e angazhimeve afashkurta.

3.4. Huatë e mbajtura deri në maturim

Instrumentat financiarë maten fillimisht me kosto, përfshirë dhe kostot e transaksionit. Të gjitha detyrimet financiare të patreglueshme, kreditë maten me koston e amortizuar, minus humbjet nga zhvlerësimi. Kosto e amortizuar llogaritet me metodën e normës efektive të interesit.

3.5. Kapitali aksionar

Dega nuk ka kapital aksionar. Kapitali krijohet nga fitimet e pashperndara qe vijne nga operacionet e biznesit te Deges.

3.6. Njohja e të ardhurave

Te ardhurat njihen kur eshte e mundshme qe perfitime te ardhshme ekonomike do hyjne ne Dege dhe keto perfitime mund te maten ne menyre tebesueshme (jo domosdoshmerisht kur hyjne mjetet monetare). Kostot njihen ne Pasqyren e te Ardhurave kur ato ndodhin (jo domosdoshmerisht kur kryhet pagesa). Te ardhurat dhe kostot jane te regjistruara ne pasqyrat financiare ne periudhat perkatese.

3.7. Perfitimet pas daljes ne pension dhe planet e pensionit

Dega kontribon edhe ne planet e pensionit te punonjesve të saj, sipas legjislacionit ne fuqi per sigurimet shoqerore. Kontributet, bazuar ne pagat, behen ndaj organizates kombetare respektive per pagesat e pensioneve. Nuk ka shtesa ne detyrime lidhur me keto plane.

3.8. Angazhime jashtë pasqyrave financiare

Angazhimet e marra, por të pa reflektuara në pasqyrat financiare janë kontrata (pa transferim parash) të lidhura midis Degës dhe institucioneve financiare. Kontrata të tilla janë kryesisht marrëveshje financimi dhe garanci. Ato përfaqësojnë një detyrim për të bërë dëkka gjatë ose brenda një afati kohor. Këto marrëveshje regjistrohen kur lind detyrimi.

Shuma që duhet të njihet si vlerë jashtë pasqyrave financiare, përkon me shumën e garantuar ose me shumën e marrëveshjes së kontratës. Në datën e maturimit kjo njihet si detyrim.

3.9. Shpenzimet

Shpenzimet njihen në fillimin ose humbjen në periudhën kur ato ndodhin.

3.10. Të ardhura dhe shpenzime financiare

Të ardhurat financiare përfshijnë të ardhura interesi nga llogaritë bankare që njihen mbi bazën e fitimit ose humbjes të konstatuara duke përdorur metodën e interesit efektiv, realizojnë fitime nga kursi i kembimit.

Shpenzimet financiare përfshijnë shpenzime interesi mbi huamarrjet të marra për qëllime të punimeve në kapital të llogaritura në bazë të metodës së interesit efektiv, realizojnë humbje në kursin e kembimit.

3.11. Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedhë të huaj konvertohen në monedhën funksionale dhe regjistrohen me kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Aktivet dhe detyrimet monetare në monedhë të huaj në datën e raportimit rikonvertohen në monedhën funksionale me kursin e këmbimit në atë datë. Fitimi ose humbja nga këmbimi në zëra monetarë është diferenca që vjen nga amortizimi i kostos në monedhën funksionale në fillim të periudhës dhe amortizimi i i kostos në monedhë të huaj të konvertuar me kursin e këmbimit të periudhës. Të drejtat dhe detyrimet jo-monetare në monedhë të huaj që janë matur me vlerën funksionale me kursin e këmbimit të datës kur është përcaktuar vlera e drejtë. Diferencat që rezultojnë nga kursi i këmbimit kalojnë në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve, përveç diferencave që rezultojnë nga rikonvertimi i instrumenteve të vlefshëm për shiltje (nese ka), që njihen në pasqyrën përmbljedhëse të të ardhurave.

Norma e kursit të kembimit të LEK në fund të periudhës raportuese ka qenë si vijon:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
ALL		
EUR	140.14	140.20
USD	115.23	101.86

3.12. Provizionet

Një provizion njihet nëse Dega ka një detyrim aktual (ligjor ose konstruktiv), si rezultat i një ngjarjeje të shkuar, i cili mund të vlerësohet në mënyrë të besueshme dhe do të kërkojë në të ardhmen flukse dalëse parash për shlyerjen e tij. Në qoftë se efekti është material, provizionet përcaktohen duke skontuar flukset e pritshme të ardhme të parase me një normë skontimi para tatimit që pasqyron vlerësimet aktuale të tregut për vlerën në kohë të parase dhe për rreziqet që lidhen me detyrimin në fjalë. Provizionet rishikohen në çdo datë raportimi dhe në qoftë se nuk është e mundur një rrjedhje e burimeve të përfitimeve ekonomike për të shlyer detyrimin, atëherë provizionet rishikohen. Provizionet nuk njihen për humbjet operationale në të ardhmen. Aktivet dhe pasivët e brendshëm nuk njihen.

3.13. Tatimi mbi fitimin

Tatimi mbi fitimin paraqet shumën e tatimeve të pagueshme dhe të shtyra. Tatimi i pagueshem dhe tatimet e shtyra njihen si fitim ose humbje, duke përjashtuar raset kur është i lidhur me zërat e kapitalit ose të pasqyrave të tjera financiare. Tatimi aktual është tatimi i pritshëm i pagueshem mbi fitimin e tatueshem të vitit i llogaritur duke përdorur normën e takses në datën e raportimit dhe çdo ndryshim të tatimit të pagueshem për vitet paraardhëse.

Tatimi i shtyrë njihet nga diferencat e perkohshme midis vlerës së mbartur të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime raportimi financiar dhe vlerës së përdorur për qëllime fiskale.

Detyrimi tatimor aktiv njihet për humbjet tatimore të paperdorura, për tatimet e kredive dhe për të gjitha diferencat e perkohshme që njihen vetëm nëse është e mundur që në të ardhmen do të ketë përfitime fiskale kundrejt të cilave do të mund të shfrytëzohen diferencat e perkohshme. Aktivet tatimore të shtyra reduktohen kur nuk ka mundësi që përfitimet të lidhura tatimore do të realizohen.

3.14. Palet e lidhura

Palet janë të lidhura me Shoqërinë në mënyrë direkte ose indirekte përmes një ose më shumë ndërmjetësve, ato drejtohen, drejtohen ose janë në drejtim të përbashkët me shoqërinë. Palet kanë interes tek shoqëria, gjë që i jep një ndikim të konsiderueshëm mbi të. Palet mund të jenë pjesë e personelit, menaxhimit ose Mema e Degës. Me poshtë është paraqitur marrëdhënia e Degës me Memen me 31 dhjetor 2014:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
Financimi i Kompanisë Meme	22 877 820 Lek	17 088 000 Lek

3.15. Ngjarjet pas dates së periudhës raportuese

Menaxhimi i Degës nuk është në dijeni të ndonjë ngjarjeje me rëndësi që ka ndodhur pas dates së raportimit që do të kishte pasur një impakt në pasqyrat financiare.

4. Vlera e drejtë

Vlerat e drejta të mjeteve monetare dhe ekuivalente të tyre, përafrohen me vlerat e tyre kontabel, për shkak të maturimit të tyre afatshkurter.

5. Menaxhimi i riskut financiar

Dega ka ekspozim ndaj risqeve të mëposhme nga përdorimi i instrumentave financiarë:

- Risku i Kredisë
- Risku i Likuiditetit
- Risku i Tregut

Ky shënim përfaqëson informacionin rreth ekspozimit të Degës ndaj secilit nga risqet e mësipërme, objektivat e Degës, politikat dhe proceset për matjen dhe menaxhimin e riskut, dhe menaxhimi i kapitalit të vetë Degës. Shpjegime të mëtejshme janë përfshirë në pasqyrat financiare në vijim.

(i) Rreziku i kredisë

Rreziku i kredisë është rrezikimi i humbjeve financiare për Degen, kur një klient ose palet e treta nuk i përmbushin dot detyrimet e tyre kontraktuese.

(ii) Risku i likuiditetit

Risku i Likuiditetit është risku që Dega do të ketë vështirësi në përmbushjen e detyrimeve të lidhura me detyrimet financiare që përmbushen ndërmjet pagesës me para ose nga aktive të tjera financiare. Politika e Degës për menaxhimin e rrezikut të likuiditetit është që të sigurojë që do të ketë gjithmonë likuiditete të mjaftueshme për të përmbushur detyrimet kur kerkohen, në kushte normale dhe emergjente, pa pasur humbje të papranueshme ose pa rrezikuar demtimin e reputacionit të Degës.

(iii) Risku i tregut

Risku i tregut është risku që ndryshimet në çmimet e tregut, si kurset e këmbimit dhe normat e interesit do ndikojnë në të ardhurat e Degës. Objektivi i menaxhimit të riskut të tregut është të menaxhojë dhe kontrollojë ekspozimin ndaj riskut brenda parametrave të pranueshëm duke optimizuar kthimin.

Risku i normës së interesit

Dega nuk ka pasur ndonjë risk të lidhur me normën e interesit gjatë 2014.

Risku i kursit të këmbimit

Dega nuk ka pasur risk të moderuar në lidhje me kursin e këmbimit në operacionet e saj normale pasi aktivet financiare dhe llogaritë e pagueshme kryesisht administrohen në USD. Risku i këmbimit ndaj të cilit dega është ekspozuar varion në bazë të lëvizjes së kursit të këmbimit. Në mbyllje të vitit financiar llogaritë e denominuara në Euro vlerësohen sipas kursit të këmbimit në fund të vitit dhe efekti përkalet pasqyrohet në Pasqyrën e të Ardhurave dhe Shpenzimeve si humbje apo fitim nga kursi i këmbimit.

(iv) Menaxhimi i Kapitalit

Politika e Degës në këtë fazë të operacioneve të biznesit është të krijojë një bazë kapitale sa më të fortë të mundshme që është e vëmendshme për të avancuar drejt përmbushjes së projektit dhe vendosja e sigurte në treg për projektet e ardhshme.

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqerise se Huaj
Pasqyra e Pozicionit Financiar per vitin e mbyllur me 31 DHJETOR 2014
(Shumat ne Lek '000)

6. Mjetet monetare dhe ekuivalente

	2014	2013
Në Lek	8,812	1,922
	<u>8,812</u>	<u>1,922</u>

7. Llogari te arketueshme

	2014	2013
Te ardhura te llogaritura nga sherbimet profesionale Seismic	135,783	295,532
	<u>135,783</u>	<u>295,532</u>

8. Aktive te tjera afatshkurtra

	2014	2013
Parapagim tatim fitimi	50	50
Parapagim për Petromanas		629,402
Llogaria e kartes se kreditit	3,017	37
	<u>3,067</u>	<u>629,489</u>

9. Eksporim & Vleresim

	2014	2013
Nenshkrim bonusi	1,824,296	1,824,296
Eksplorim I puseve Molisht	8,849,306	10,315,294
Eksplorim I puseve Shpirag 2	7,171,320	
Vleresimi I puseve	880,447	
	<u>18,725,369</u>	<u>12,139,590</u>

10. Llogari te pagueshme

	2014	2013
Te pagueshme ndaj furnitoreve	21,872	988
Te pagueshme ndaj Petromanas	203,730	
Llogari të pagueshme te përlllogaritura	270,031	952,944
Paga te pagueshme personelit	569	
	<u>496,201</u>	<u>953,932</u>

11. Detyrime tatimore për tu paguar

	2014	2013
TVSH e pagueshme	4,086	
Tatimi mbi te ardhurat personale dhe sigurimet shoqerore	15,932	49
Detyrime te tjera, taksa lokale	3	
	<u>20,021</u>	<u>49</u>

12. Detyrime ndaj paleve te lidhura

	2014	2013
Shell Inter.Expl.and Prod. BV	95,546	168,260
Shell Shared Service Centre Poland		142
Shell UK E&P-UK EU	13,112	
Shell International Limited	38,366	
Shell Finance BV	40,957	
	<u>187,981</u>	<u>168,402</u>

SHELL UPSTREAM ALBANIA B.V. - Dega e Shoqerise se Huaj
Pasqyra e Pozicionit Financiar per vitin e mbyllur me 31 DHJETOR 2014
(Shumat ne Lek '000)

	2014	2013
13. Te ardhurat		
Te ardhura te llogaritura nga sherbimet sizmike		61,498
Te ardhura te llogaritura nga sherbime studimi/ vleresimi G&G		199,473
Te ardhura te tjera	26,573	
	<u>26,573</u>	<u>260,971</u>
	2014	2013
14. Shpenzimet e personelit		
Pagat e personelit	317,991	1,528
Kontributet per sigurimet shoqerore	5,974	300
Kosto te lidhura me personelin	77,118	8,388
	<u>401,083</u>	<u>10,216</u>
	2014	2013
15. Shpenzime operative		
Shpenzime sizmike	88,991	3,526,514
Shpenzime te tjera eksplorimi	2,248,709	1,196,320
Shpenzime zhvillimi/ licensimi	-	28,714
Shpenzime per taksa prodhimi	2,267	
Shpenzime per garancie per fazen e dyte te kerkimit	40,957	
	<u>2,380,924</u>	<u>4,751,548</u>
	2014	2013
16. Shpenzime te tjera		
Sponsorizime/ Dhurime		
Gjoha/ penalitete tatimore	616	46
	<u>616</u>	<u>46</u>
	2014	2013
17. E ardhura financiare neto		
Shpenzime Financiare		
Humbjet nga kursi i kembimit	(5,188,944)	(204,225)
Shpenzime per Interesa	(230)	
Komisionet bankare	(257)	(39)
	<u>(5,189,431)</u>	<u>(204,264)</u>
E ardhura Financiare		
Fitimet nga kursi i kembimi	2,158,284	776,936
E ardhura nga interesat Bankare	12	20
	<u>2,158,296</u>	<u>776,956</u>
E ardhura Financiare neto	<u>(3,031,135)</u>	<u>572,692</u>

Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi
NIPT: L21807009I
Sky Tower 8/3, Rruga "Ibrahim Rugova", 5, Tirane

Aktivet Afatgjata Materiale me vlere fillestare 2014

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 1/1/2014	Shtesa	Pakesime	Gjendje 12/31/2014
1	Toka		-	-	-	-
2	Ndertime		-	-	-	-
3	Makineri,paisje		-	-	-	-
4	Mjete transporti		-	-	-	-
5	kompjuterike		-	-	-	-
6	pajisje zyre		-	-	-	-
	TOTALI		-	-	-	-

Amortizimi A.A. Materiale 2014

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 1/1/2014	Shtesa	Pakesime	Gjendje 12/31/2014
1	Toka		-	-	-	-
2	Ndertime		-	-	-	-
3	Makineri,paisje,vegla		-	-	-	-
4	Mjete transporti		-	-	-	-
5	kompjuterike		-	-	-	-
6	pajisje zyre		-	-	-	-
	TOTALI		-	-	-	-

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2014

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 1/1/2014	Shtesa	Pakesime	Gjendje 12/31/2014
1	Toka		-	-	-	-
2	Ndertime		-	-	-	-
3	Makineri,paisje,vegla		-	-	-	-
4	Mjete transporti		-	-	-	-
5	kompjuterike		-	-	-	-
6	Pajisje zyre		-	-	-	-
	TOTALI		-	-	-	-

Per Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi

Jan-Henk van Konijnenburg
 GM Albania
 Shell Upstream Albania B.V.

Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi
NIPT: L21807009I
Sky Tower 8/3, Rruga "Ibrahim Rugova", 5, Tirane

DEKLARATE

Deklaroj se Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi, e identifikuar me NIPT L21807009I dhe perfaqesues z. Johan Henderik van Konijnenburg dhe z. Turker Sengonul, zoterohet 100% nga Kompania Meme "Shell Upstream Albania BV" me adrese ne, Hollande" nje kompani e themeluar sipas ligjit Holandez. Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi i ka pregatitur Pasqyrat Financiare te vitit 2013 konform Standarteve Kombetare te Kontabilitetit (SKK). Pasqyrat Financiare nuk i jane nenshtruar auditimit ligjor.

Hartuesi i Pasqyrave Financiare eshte:

Kompania "Ernst & Young Albania Shpk", me NIPT L01930009J

Anisa Jonni
[Signature]
EY ALBANIA SHPK

Ne emer te Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi

[Signature]
Jan-Henk van Konijnenburg
GM Albania
Shell Upstream Albania B.V.

(Emri, Mbiemri, firma)

Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi
NIPT: L21807009I
Sky Tower 8/3, Rruga "Ibrahim Rugova", 5, Tirane

DEKLARATE

Deklaroj se **Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi**, e identifikuar me **NIPT K72208029P**, dhe me perfaqesues z. Johan Henderik van Konijnenburg, deklarom se nuk ka ne pronesi mjete transporti, dhe bashkangjitur do te gjeni nje liste te inventarit te materialeve dhe mallrave.

Ne emer te Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi


Jan-Henk van Konijnenburg
GM Albania
Shell Upstream Albania B.V.
(Emri, Mbiemri, firma)

Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi
NIPT: L21807009I

Sky Tower 8/3, Rruga "Ibrahim Rugova", 5, Tirane

Pasqyre Nr.3
(000' Leke)

	Aktiviteti	Te ardhurat nga aktiviteti
1 Tregti	Tregti karburanti	
2 Tregti	Tregti ushqimore,pije	
3 Tregti	Tregti materiale ndertimi	
4 Tregti	Tregti cigaresh	
5 Tregti	Tregti artikuj industrial	
6 Tregti	Farmaci	
7 Tregti	Eksport mallrash	
8 Tregti	Tregti te tjera	
I	Totali i te ardhurave nga tregtia	
9 Ndertim	Ndertim banese	
10 Ndertim	Ndertim pune publike	
11 Ndertim	Ndertime te tjera	
II	Totali i te ardhurave nga ndertimi	
12 Prodhim	Eksport, prodhime te ndryshme	
13 Prodhim	Fason te cdo lloji	
14 Prodhim	Prodhim materiale ndertimi	
15 Prodhim	Prodhim ushqimore	
16 Prodhim	Prodhim pije alkolike, etj	
17 Prodhim	Prodhime energji	
18 Prodhim	Prodhim hidrokarbure,	
19 Prodhim	Prodhime te tjera	
III	Totali i te ardhurave nga prodhimi	
20 Transport	Transport mallrash	
21 Transport	Transport malli nderkombetare	
22 Transport	Transport udhetaresh	
23 Transport	Transport udhetaresh nderkombetare	
IV	Totali i te ardhurave nga transporti	
24 Sherbimi	Sherbime financiare	
25 Sherbimi	Siguracione	
26 Sherbimi	Sherbime mjekesore	
27 Sherbimi	Bar restorante	
28 Sherbimi	Hoteleri	
29 Sherbimi	Lojra Fati	
30 Sherbimi	Veprimtari televizive	
31 Sherbimi	Telekomunikacion	
32 Sherbimi	Eksport sherbimesh te ndryshme	
33 Sherbimi	Profesione te lira	
34 Sherbimi	Sherbime te tjera (Sherbime ne eksplorim, zhvillim dhe te tjera mbeshtetese ne fushen e energjise dhe hidrokarbureve)	260,971
V	Totali i te ardhurave nga sherbimet	260,971
	TOALI (I+II+III+IV+V)	260,971

Te punesuar mesatarisht per vitin 2013:	Nr. I te punesuarve
Me page deri ne 19.000 leke	
Me page nga 19.001 deri ne 30.000 leke	
Me page nga 30.001 deri ne 66.500 leke	
Me page nga 66.501 deri ne 95.130 leke	1
Me page me te larte se 95.130 leke	19
Totali	20

Jan-Henk van Koninck
CM Albania
Shell Upstream Albania

Per Shell Upstream Albania BV - Dega ne Shqiperi